

Legislative  
Assembly  
of Ontario



Assemblée  
législative  
de l'Ontario

---

Votes and Proceedings

No. 251

Procès-verbaux

N° 251

1<sup>st</sup> Session  
42<sup>nd</sup> Parliament

Thursday  
April 22, 2021

1<sup>re</sup> session  
42<sup>e</sup> législature

Jeudi  
22 avril 2021

---

**9:00 A.M.**  
**PRAYERS**

**9 H**  
**PRIÈRES**

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Third Reading of Bill 269, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes.

Troisième lecture du projet de loi 269, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Debate resumed and after some time the debate adjourned at 10:15 a.m.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, le débat était ajourné.

**10:15 A.M.**

**10 H 15**

**QUESTION PERIOD**

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

The House recessed at 11:39 a.m.

À 11 h 39, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

**DÉPÔT DE PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Bill 281, An Act to amend Christopher's Law (Sex Offender Registry), 2000. Mr. Smith (Peterborough—Kawartha).

Projet de loi 281, Loi modifiant la Loi Christopher de 2000 sur le registre des délinquants sexuels. M. Smith (Peterborough—Kawartha).

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

School repair funding (Sessional Paper No. P-24) Ms. Stiles.

Hunting and trapping of the eastern hybrid wolf (Sessional Paper No. P-71) Mr. Oosterhoff and Mr. Pettapiece.

Uploading of Toronto Transit Commission services (Sessional Paper No. P-73) Ms. Stiles.

Changes to education funding (Sessional Paper No. P-123) Ms. Stiles.

Cadets (Sessional Paper No. P-298) Mr. Hatfield.

Congregate care and trespass notices (Sessional Paper No. P-314) Mr. Harden.

Certification de l'Université de Sudbury comme une université francophone (Document parlementaire n° P-322) M. Mantha.

Regulatory framework modernization (Sessional Paper No. P-324) Mr. Bailey.

Budget 2021 (Sessional Paper No. P-325) Ms. Skelly.

**ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of Bill 269, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes.

Debate resumed and after some time,

Mr. Calandra moved, under Standing Order 51 “That this question be now put”.

Vote deferred.

Second Reading of Bill 276, An Act to enact and amend various Acts.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Ms. French) interrupted the proceedings and announced that there had been six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Government House Leader directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time,

The question was then put.

Vote deferred.

Third Reading of Bill 265, An Act to amend the Executive Council Act in respect of attendance at Question Period.

Debate arose and after some time, the debate adjourned.

**6:00 P.M.**

**PRIVATE MEMBERS’ PUBLIC  
BUSINESS**

Mr. Coteau moved,

Second Reading of Bill 247, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to personal emergency leave.

**ORDRE DU JOUR**

Troisième lecture du projet de loi 269, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Le débat a repris et après quelque temps,

M. Calandra propose, conformément à l’article 51 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Le vote est différé.

Deuxième lecture du projet de loi 276, Loi édictant et modifiant diverses lois.

Le débat a repris. La présidente suppléante (M<sup>me</sup> French) a interrompu les travaux et a annoncé qu’il y avait eu six heures et demie de débat et que le débat serait réputé ajourné.

Le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat a repris et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

Troisième lecture du projet de loi 265, Loi modifiant la Loi sur le Conseil exécutif à l’égard de la présence à la période des questions.

Il s’élève un débat et après quelque temps, le débat était ajourné.

**18 H**

**AFFAIRES D’INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET  
DÉPUTÉS**

M. Coteau propose,

Deuxième lecture du projet de loi 247, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d’emploi en ce qui concerne le congé d’urgence personnelle.

Debate arose and after some time,  
The question was then put.  
Vote deferred.

Il s'éleva un débat et après quelque temps,  
La question a ensuite été mise aux voix.  
Le vote est différé.

The House adjourned at 6:46 p.m.

À 18 h 46, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

---

le président

**TED ARNOTT**

Speaker

---

**RESPONSES TO WRITTEN  
QUESTIONS**

**RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**

Final Answers to Question Numbers: 281, 282, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 292, 293 and 294.

---

**RESPONSES TO PETITIONS**

**RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Residents Bill of Rights (Sessional Paper No. P-207):

(Tabled March 1, 2021) Ms. Fife.

(Tabled March 9, 22, 2021) M<sup>me</sup> Gélinas.

(Tabled March 23, 2021) Mr. Mantha.

Health care providers and the temporary pandemic pay program (Sessional Paper No. P-230):

(Tabled March 1, 2, 22, 2021) M<sup>me</sup> Gélinas.

Vaping and youth (Sessional Paper No. P-255):

(Tabled March 1, 9, 2021) M<sup>me</sup> Gélinas.

Retirement home fees (Sessional Paper No. P-311):

(Tabled March 1, 9, 22, 24, 29, 30, 2021) M<sup>me</sup> Gélinas.

---